

Request to Attending Physician
担当医へのお願い

- Please fill out this form so that the patient may claim health insurance benefits.
この様式は患者の健康保険の給付の申請に必要ですので、証明をお願いします。
- This form should be completed and signed by the attending physician.
この様式は担当医が記入し、かつ署名してください。
- One form for each month, and for each hospitalization / outpatient visit (home visit) should be filled out.
各月毎、また入院、入院外毎につき、この様式1枚が必要です。

Form C
様式 C

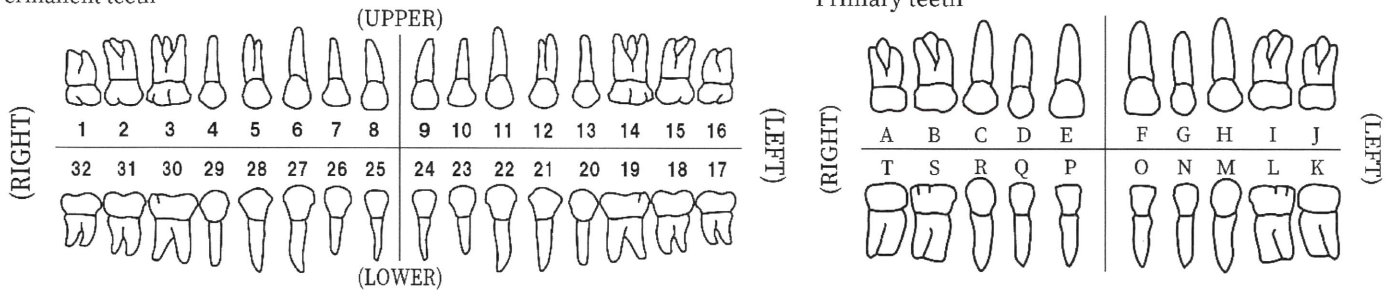
Attending Dentist's Statement
歯科診療内容明細書

Name of Patient (Last, First) 患者名 _____	Date of Birth (D/M/Y) 生年月日 _____	Sex Male · Female 性別 _____
Date of Initial Visit (D/M/Y) 初診日 _____	No. Days of Visit/Treatment 診療日数 _____ days	Medical Record Number 診療録番号 _____

*Please circle the treated tooth 治療した歯に○をつけてください

Permanent teeth

Primary teeth



TYPE OF TREATMENT 治療の分類

Dental Treatment 歯科治療	Tooth No. and Surface 患歯部位	Date			Fee 治療費
		D	M	Y	
Initial Office Visit 初診料					
X-Ray Examination レントゲン検査					
Dental Pulp Extirpation 抜髄					
Operation 手術					
Extraction 拔牙					
Filling 充填					
Inlay インレー *Material 素材()					
Metal Crown 金属冠 *Material 素材()					
Post Crown 継続歯 *Material 素材()					
Jacket Crown ジャケット冠 *Material 素材()					
Bridgework ブリッジ *Material 素材()					
Denture 有床義歯 Partial Denture 局部義歯 Complete Denture 総義歯					
Treatment of Pyorrhea Alveolaris 歯槽膿漏処置					
Medication 投薬					
Other その他					
Total 合計					

ATTENDING DENTIST INFORMATION 担当歯科医情報欄

Medical Institution Name: (医療機関名) _____

Address: (住所) _____

Name of Dentist: (担当歯科医) _____

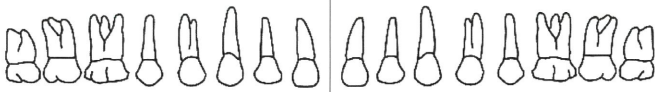
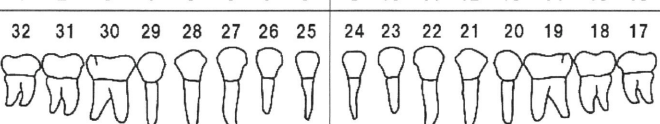

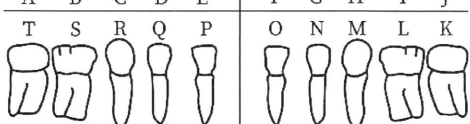
Title: (称号) _____

Signature: (署名) _____

Phone: (電話) _____

Date Completed: (作成年月日) _____

様式 C 邦訳

<p>永久歯</p> <p>(上顎) </p> <p>(右) 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 (左)</p> <p>(下顎) </p> <p>32 31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21 20 19 18 17</p>	<p>乳歯</p> <p></p> <p>(右) A B C D E F G H I J (左)</p> <p>T S R Q P O N M L K</p> <p></p>
---	---

治療の分類

歯科治療	患歯部位	日付			治療費
		日	月	年	
初診料					
レントゲン検査					
抜髄					
手術					
抜歯					
充填					
インレー 素材()					
金属冠 素材()					
継続歯 素材()					
ジャケット冠 素材()					
ブリッジ 素材()					
有床義歯 局部義歯 総義歯					
歯槽膿漏処置					
投薬					
その他					
合計					

翻訳者

住所

氏名

電話